34

원작 : 카넬
캐릭터 원안 : 영인
만화 : 윤재호
©SEEDNOVEL

IT DOESN'T MATTER IF YOU KILL ME! NO, ACTUALLY, PLEASE KILL ME!!

SINCE EITHER THAT HUMAN OR I WILL END UP DYING ANYWAY!

WHAT THE HELL? ONE OF US WILL DIE ANYWAY?

IS THAT SOMETHING A KID SHOULD SAY?

SUNG HOON?

BADUK

GRAB HER SO SHE CAN'T DO ANYTHING. CAN YOU?

LE, LET ME GO! WHAT ARE YOU DOING?!

WHAT THE HELL DO KIDS THESE DAYS THINK A PERSON'S LIFE IS?

YOU THINK YOU'LL JUST COME BACK TO LIFE AFTER 15 SECONDS? IF IT'S NOT ONE BRAT, IT'S ANOTHER!!

KYA-

WUT?

AWUU?

A KID SHOULDN'T SAY STUFF LIKE THAT!

AWUUU? WHY DO YOU CARE?! AND WHY ARE YOU YELLING?!

III

FOR SURE THIS IS THE FIRST TIME WE'VE MET,

AND OUR FIRST ENCOUNTER WASN'T VERY PLEASANT

?

LET'S AVOID ATTEMPTED MURDER

THERE'S NO REASON FOR ME TO GET UPSET ON HER BEHALF

BUT THEN THERE'S ALSO THAT

THAT JUST HAPPENED A FEW DAYS AGO

THAT WOUND DIDN'T HEAL, BUT NOW A BRAT'S TRYING TO GIVE UP HER LIFE RIGHT IN FRONT OF ME

BUT HOW CAN I JUST LEAVE HER ALONE?!

웅성

LISTEN UP--!!

JUST THE OTHER DAY, RIGHT IN FRONT OF MY EYES, I SAW AN IDIOT TRY AND KILL HERSELF FOR ME

A BRAT WHO SELFISHLY TRIED TO TAKE HER OWN LIFE

ARE YOU THAT UNGRATEFUL? HOW CAN YOU TALK TO YOUR LIFE SAVIOR LIKE THAT!

I WON'T JUST PUNISH YOU, I'LL SEVERELY PUNISH THREE GENERATIONS OF YOUR BLOODLINE!

A, AWUUUU! PLEASE DON'T! THAT'S SO TERRIBLE!

MY PARENTS DIDN'T DO ANYTHING!

PLEASE KILL ME AND NOBODY ELSE!

PLEASE, PLEASE JUST ME!

.....THOSE BRATS ARE SHOOTING A CRAP HISTOR-ICAL DRAMA RIGHT IN FRONT OF ME

?

?

THAT'S ENOUGH. WHAT'S YOUR NAME

딱 딱

I DON'T HAVE A NAME TO TELL THE LIKES OF YOU

IS THAT SO. HONESTLY I'M NOT CURIOUS ABOUT YOUR NAME BUT.....

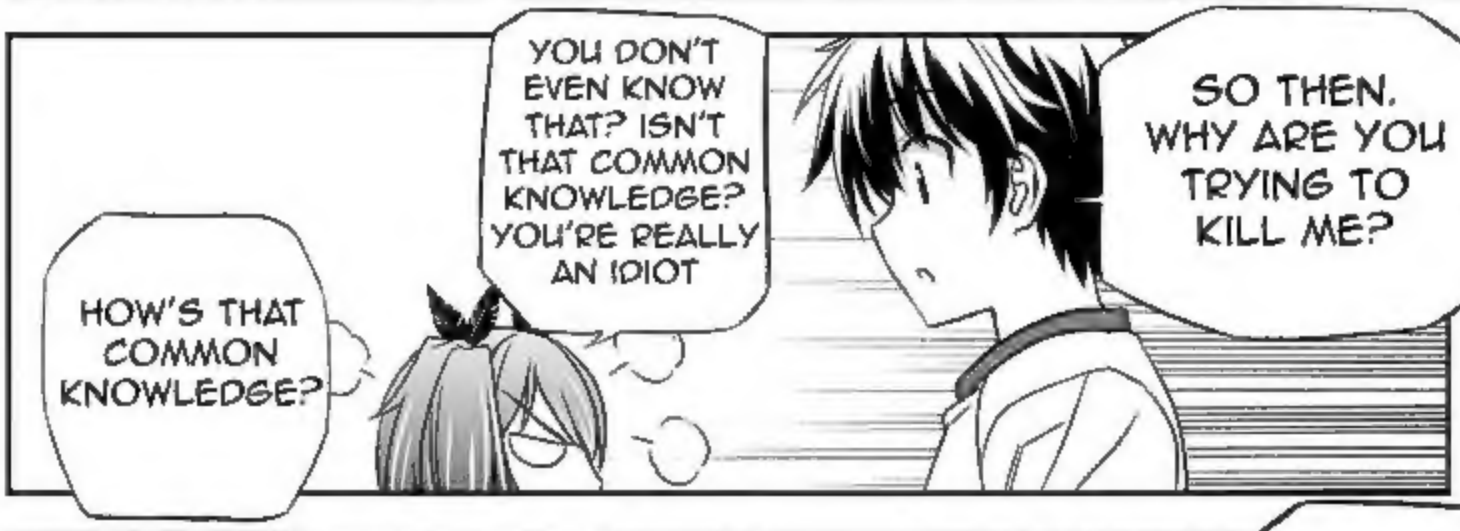
HOW DID YOU KNOW THAT WAS MY NAME?!

YOUR PARENTS HAVE THE BEST NAMING SENSE IF THEY NAMED YOU KKACHI

THEN FROM NOW ON I'LL CALL YOU KKACHI*

*TN: KKACHI IS THE ROMANIZATION OF THE WORD MAGPIE IN KOREAN

I DIDN'T WANT TO KNOW
.....ANYWAY, MY NAME IS SUNGHOON. KANG SUNGHOON
AH, THAT SO? THEN I WAS MISTAKEN


HOW'S THAT COMMON KNOWLEDGE?
YOU DON'T EVEN KNOW THAT? ISN'T THAT COMMON KNOWLEDGE? YOU'RE REALLY AN IDIOT
SO THEN. WHY ARE YOU TRYING TO KILL ME?

IT'S COMMON KNOWLEDGE TO US

HER. SHE KNEW

REALLY? DON'T BLAME ME

I DON'T WANT TO. WHY SHOULD I?

SINCE I'M JUST SOMEONE WHO EATS AND BUILDS WALLS PLEASE EXPLAIN

KYAWUU?

KUWAANG!! YOU AREN'T SPEAK-ING?!

SCARE HER A LITTLE

I'LL EAT THREE GENERATIONS OF YOUR FAMILY!!

B, BUT I JUST HAVE TO TALK, RIGHT!

KYAWUU!! IS, IS THIS A THREAT?!

IF, IF SO THEN I.....

UNYAK?

THAT'S ENOUGH

FOR NOW, LET'S HAVE A PEACE TREATY IN THE HOUSE. CAN WE AGREE TO STOP FIGHTING, AT LEAST NOW?

SO KKACHI

WH, WHY ARE YOU LIKE THAT?

I MEAN CAN YOU TRY NOT TO KILL ME IN THE HOUSE

THEN WE WON'T HARM YOU EITHER

Now loading...

PLEASE

NO!

BUT WHY SHOULD I AGREE TO THAT?

D, DON'T MISUN-DERSTAND! I KNOW WHAT YOU SAID!

I WAS THINKING AS TO WHY YOU WOULD SAY THAT!

WHO WOULD AGREE TO PEACE FOR JUST.....

WE'LL GIVE YOU CANDY

I, I'M NOT A CHILD!

AWUUUUT! THIS ISN'T RIGHT! THIS ISN'T WHAT IT LOOKS LIKE!

AH~

AH!

I REMEMBER READING IN A TRADI-TIONAL FAIRY TALE .....

IS THERE ANY WAY TO MAKE HER LISTEN TO ME?

I WANT TO MAKE PEACE ALREADY

EVEN THOUGH I SAVED YOU FROM RANGII TWICE?

THEN WHAT SHALL I DO?

I HAVE NO REASON TO LISTEN TO WHAT YOU SAY

WAAA, WHAT A LET DOWN. WAS THE MAGPIE WHO REPAYS KINDNESS ACTUALLY A LIE?

AWUUU! IT'S NOT! IT'S NOT A LIE!

YOU PROMISE?

I ALWAYS KEEP MY PROMISES. I'M NOT A SHAMEFUL LIAR LIKE YOU

I GET IT. I JUST HAVE TO LISTEN TO YOU, LISTEN!

I SWEAR ON ***MY NAME*** THAT I WON'T HARM YOU IN THE HOUSE

BUT THAT'S JUST INSIDE THE HOUSE

IF YOU GO OUTSIDE FOR ANY REASON, I WILL TAKE YOUR LIFE

ABSO-LUTELY

OKAY

THERE'S THAT SOLUTION. BUT STILL, AT LEAST I'VE ENSURED MY SAFETY IN THE HOUSE

THEN CAN YOU PLEASE TELL ME YOUR STORY

34화 끝.

TRANSLATOR'S CORNER

HELLO BOYS AND GIRLS, AND WELCOME TO THE PAGE THAT WILL EXPLAIN THAT DASTARDLY KOREAN!

ALRIGHT, SO JUST WHAT IN THE WORLD IS "KKACHI"?
WELL, THE PRONUNCIATION DOESN'T HAVE AN ENGLISH EQUIVALENT.
THE "KKA" IS A KIND OF CROSS BETWEEN A SOFT "GAH" SOUND AND A SHARPER "KAH" SOUND... KIND OF
HERE'S HOW IT'S SPELLED IN KOREAN: 까치

THE EASIEST WAY TO KNOW HOW TO PRONOUNCE IT IS TO GO ON GOOGLE TRANSLATE, TYPE IN "MAGPIE" AND HAVE THE ENGLISH TRANSLATE INTO KOREAN. THEN PRESS THE SPEAKER BUTTON TO HEAR THE PRONUNCIATION.

IT ISN'T AS ACCURATE AS I WOULD LIKE BUT IT'S BETTER THAN ENGLISH SPEAKERS THINKING HER NAME IS "KACHI" OR GOD FORBID, "GACHI"

AND FINALLY, THE MAGPIE FAIRY TALE.
...I DON'T KNOW OLD KOREAN STORIES, SO I'M NO HELP HERE.
ALL I KNOW IS, EVERYTHING'S ON THE INTERNET SO...
SEARCH IT?

NOTE: THE NEXT CHAPTER WILL MOST LIKELY BE DELAYED. SORRY FOR THE INCONVENIENCE

-DIJON OF TRIBUO SCANS

TRIBUO SCANS: MEET THE STAFF!

Dijon:
Translator, cleaner, typesetter

Kairl:
Translator

Dashofrainbows:
Redrawer and cleaner

WANT TO SUPPORT "MY LOVE TIGER"? KNOW HOW TO TRANSLATE FROM KOREAN? THEN APPLY BY EMAILING DJDIJON1100@YAHOO.COM